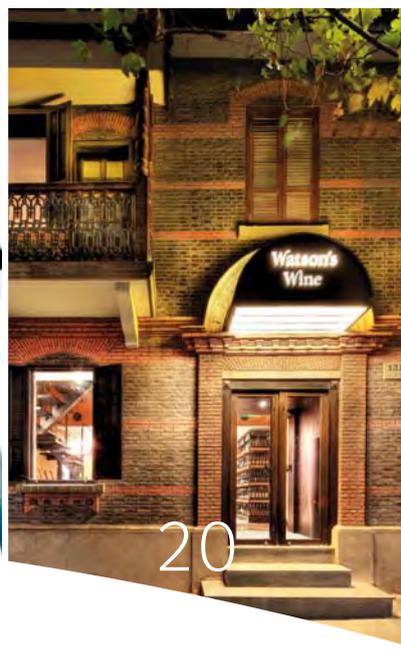


目錄

第二十八期 二〇一一年三月號



歡迎

閱讀新一期的《Sphere》。今期我們聚焦各方面的責任問題——企業社會責任、民胞物與的責任，以至對地球的責任。對這些不同的責任範疇，和黃秉持「胸懷世界、立足本地」的同一方針。

今期的封面故事介紹和黃員工如何履行企業社會責任，並概述和黃持續推行的社區項目。我們也會看看，李嘉誠先生推出的「Love Ideas, Love HK 集思公益計劃」如何掀起熱潮，席捲全城。

港燈在南丫島電廠的太陽能發電系統啟用，引領香港邁向潔淨能源。

電訊領域方面，共用流動網絡正逐漸流行，我們剖析這個既可節約能源、又可節省金錢的概念。最後，我們放眼中國內地的新興葡萄酒市場，看看屈臣氏酒窖如何積極部署，發掘商機。

希望你會喜歡今期的內容。如有任何意見或建議，歡迎發電郵至SphereE@hwl.com.hk。

02 集團消息
和記黃埔集團最新動態

08 封面故事
愛心獻社群
和黃員工熱切履行
企業社會責任

12 社會公益
香港仁愛香港
「Love Ideas, Love HK 集思公益
計劃」改變香港人對關懷社群
的看法

18 3G潮流
合則兩利
流動和固網電訊營運商逐漸改變
經營模式，邁向共用網絡之途

20 零售小品
葡萄酒浪捲神州
屈臣氏酒窖積極部署，把握
中國內地葡萄酒市場不斷擴展
帶來的商機

24 能源業務
追「風」逐「日」新能源
港燈把香港最大、最先進的
太陽能發電系統正式投產

28 談古說今
驅寒送暖
古代帝皇專用的手爐，現已
化身為人人可以享有的暖手器

出版：和記黃埔有限公司 香港中環夏愨道10號和記大廈22字樓 網址：www.hutchison-whampoa.com 集團編輯委員會：張景如、劉偉清、梁瀚思、劉靄欣、陳嘉慧、黃慧貞、陸詠琴 編務、設計及製作：asiaCity Asia City Media Group Greg Crandall、Teri Fittsell、柯俊傑、何紹敏、李諾軒、黃文欣、張婉儀 電話：2850 5500 分色及印刷：bigboXX.com Limited。©2011和記黃埔有限公司擁有版權，未經書面授權，不得翻印或轉載。本刊文章內容純屬作者的意見，並不代表和記黃埔有限公司立場。所有貨幣的兌換率只是約數。



深水泊位

波蘭 格丁尼亞港務局與格丁尼亞貨櫃碼頭簽訂合約，共同發展位於格丁尼亞港Bulgarskie碼頭的一個深水泊位。 P

- C 企業
- P 港口及相關服務
- H 地產及酒店
- R 零售
- T 電訊
- I 能源、基建、投資及其他



手機耀星光

印尼 印尼電影導演Rudi Soedjarwo夥拍3推出Giliran Muke Loe，開創當地以流動上網裝置作電影試鏡活動的先河。任何人均可利用3的流動上網服務上載試鏡錄像，獲導演Soedjarwo選中的人士有機會在今年開拍的一齣電影中擔綱演出。 T

廣拓網絡

英國 3英國正利用3網絡的Layar應用程式，展示網絡的擴展情況，粉紅色部分代表新增的覆蓋範圍。 T



溫總訪百佳

中國內地 總理溫家寶最近到訪廣州百佳超級市場，受到百佳員工和顧客的熱烈歡迎。溫總理向營運總監韓衛眾先生了解百佳的經營情況，並十分滿意百佳的食物質素和食物安全標準。 **R**



終極金卡

越南 Vietnamobile最新推出的「Speak Your Way to Gold」宣傳活動，大獎是一張總值十億越南盾（四萬八千美元）、重逾一千克的黃金流動電話卡，成為越南民眾的熱門話題。 **T**



送暖到貴州

中國內地 TOM集團、華娛衛視及羊城廣告的員工，隨同慈善機構「慈恩基金會」遠赴中國貴州，探訪當地有需要的學校。義工隊派發了十四萬人民幣（二萬一千三百美元）的生活津貼及助學金，並向當地學童及家屬送贈棉被、圍巾、文具和維他命補充劑。 **I**





投入試運

中國內地 鹽田國際集裝箱碼頭港區擴建工程的最後一個集裝箱泊位，已經投入試運。 **P**

快速充電

香港 港燈位於鴨脷洲的首個電動車快速充電站正式啓用，只需三十分鐘便可將電動車的電池充滿。港燈目前在港島設有七個標準充電站，一般充電約需六至八小時。 **I**



蜚「聲」三十載

香港 天王巨星劉德華親臨黃埔新天地，出席他入行三十周年的慶祝活動，吸引數千名歌迷和顧客，場面非常熱鬧。 **H**



- C** 企業
- P** 港口及相關服務
- H** 地產及酒店
- R** 零售
- T** 電訊
- I** 能源、基建、投資及其他



揭開新一頁

香港 和記「3寬頻無限」獨家夥拍Kobo推出全港最大的英文電子書庫，訂戶可閱覽逾二百二十萬本英文電子書，當中包括全球暢銷及經典英文書籍，服務全面支援iPhone、iPad、Android與電腦等。此外，客戶更可享受Kobo的獨家電子書折扣優惠。 T



3香港夥拍全球最大電子書商之一Kobo
強勢推出逾220萬本英文電子書 3客戶獨享65折及精彩優惠



慶祝五百擊

波蘭 波蘭Rossmann於十一月舉辦一個盛大派對，慶祝位於華沙Royal Castle的第五百家分店開幕，以配合屈臣氏於年內把店舖總數增至一萬家的擴展策略。 R

美麗約會

中國內地 十位競逐國際小姐的佳麗親臨成都南城都匯和彩疊園，與賓客親切交談並學習普通話，令賓客大感驚喜。 H



粉紅風暴

新加坡

新加坡屈臣氏成為乳癌基金會的官方慈善夥伴，至今已捐款八萬坡元（六萬二千五百美元）。新加坡屈臣氏的一百〇二家商店全線參與各類籌款活動，包括售賣粉紅蝴蝶結襟章，以及於二〇一〇年十月舉辦屈臣氏粉紅絲帶慈善步行賽。 R



電網業務

英國 長江基建、電能實業與李嘉誠基金會收購了EDF Energy plc旗下英國電網全部權益。該電網擁有約七百八十萬名客戶，供應英國約四分之一之電力。長江基建、電能實業與李嘉誠基金會已成立新公司UK Power Networks Holdings Limited，以持有及管理該項電網資產。 I



- C 企業
- P 港口及相關服務
- H 地產及酒店
- R 零售
- T 電訊
- I 能源、基建、投資及其他

白貓新形象

中國內地 上海和黃白貓有限公司是中國家喻戶曉的品牌之一，最近推出全新的立體貓品牌形象，同時推出空氣清新劑、洗手液、洗潔精等全新產品系列。 I



聖誕樂繽紛

香港 聖誕節是普天同慶的日子，北角海逸酒店一群義工及廚師舉行聖誕派對，招待大埔匡智松嶺綜合職業訓練中心的學員，並與他們一起製作意大利芝士餅和高唱聖誕歌，樂也融融。 H



I 和記電訊香港控股在香港驕傲企業品牌選舉中榮獲消費者獎項。 **T**

2 8度海逸酒店慶祝開業一周年，酒店在過去一年囊括了多個獎項，包括獲TTG China 中國旅遊大獎二〇一〇頒發「香港最佳中檔酒店」大獎，以及於廣東國際旅遊文化節的二〇一〇明星酒店巡禮中榮獲「二〇一〇年度最受歡迎酒店」大獎。 **H**

3 法國瑪利娜獲Q&A Research and Consultancy 頒發二〇一〇年度法國零售商大獎。 **R**

4 海逸國際酒店集團同時榮獲多個獎項，包括二〇一〇亞洲卓越品牌大獎，並於第二十一屆TTG年度旅遊大獎頒獎典禮上，獲頒亞太區最佳本地連鎖酒店獎。 **H**

5 屈臣氏獲亞洲首席市務總監會頒發「亞洲最佳品牌僱主」及「亞洲最佳品牌」獎項以表揚其卓越的品牌推廣策略。 **R**

6 波蘭報章《Rzeczpospolita-Rzecz o Biznesi》向波蘭瑪利娜頒發著名的二〇一〇年香水連鎖店金獎。 **R**

7 和記黃埔有限公司在《金融亞洲》雜誌的二〇一〇年綜合企業（按收入評級）排名中榮登榜首，而按市值計算則排名第二十二位。 **C**

8 耶加達國際貨櫃碼頭獲印尼國家船東協會評選為二〇一〇年度最佳碼頭營運商。 **P**

9 比利時Kruidvat榮獲Q&A Research & Consultancy評選為比利時最佳零售連鎖店。 **R**

10 香港百佳在香港中文大學與《明報》合辦的二〇一〇年香港驕傲企業品牌選舉中，榮獲百貨公司、超級市場和便利店類別的消費者大獎。 **R**

11 比利時及荷蘭ICI PARIS XL榮獲Q&A Research Company頒發購物組別的最佳香水連鎖店獎。 **R**

愛心獻社群

和黃鼓勵各地員工參與社區活動

和記黃埔有限公司在世界各地的員工，積極參與各式社區活動，包括在中國協助重建在地震中損毀的校舍、提升公眾對瀕危物種的關注、鼓勵長者學習使用互聯網等。

集團員工不僅以專業見稱，很多更是積極投入社群，以不同形式回饋社會。

和黃在世界各地推行的社區計劃不拘一格，但全部以回饋社會為共通點。僱員能從服務中獲得無比的滿足感，因為他們由最初選定服務項目開始，到積極推行活動，以至與受惠的弱勢社群見面，最後甚至可能前往服

務地區，都可親自見證他們的努力成果。

除了提供財務支援外，和黃也鼓勵員工「胸懷世界、立足本地」，向有需要的人士表達最誠摯的關懷。

幼有所長

四川三年前發生強烈地震，造成數萬人傷亡，無數家園、辦公室及校舍毀於一旦，除了主席及集團作出大筆捐款外，上海和黃藥業的員工亦向內地地震災區的一所學校施以援手，幫助受災兒童，充分體現他們的樂助精神。



這些員工鎖定當地一所嚴重損毀的農村小學為服務對象。他們在公司支持下，與希望工程慈善組織共同斥資興建一座兩層高、有八間課室的新校舍，工程現已完成，而圖書館和教員宿舍則仍在施工。

為表謝意，當局決定將校舍命名為上海和黃藥業希望小學。雖然當地二千名農民的生活仍然艱苦，但大約二百名學童現已能夠重返校園。

其中一名義工表示：「透過這個項目，我們有機會了解當地農民的需要和苦況。當地的生活條件與外界有天淵之別，令同事感受良多，思考力也變得更加深刻，而且懂得對現在擁有的一切心懷感恩。」

受天災、貧窮和失學影響的弱勢兒童，也是和黃不少社區項目的受惠對象。主席李嘉誠先生深信，向幼童和青少年提供援助，能幫助他們盡展潛能。他經常說，知識是創新與發明的基礎。

這個信念從和記港口集團行之已久的港口碼頭學校計劃得到充分印證，集團鼓勵世界各地的成員港口支援當地需要財政援助的學校，包括資助建造工程、獎學金、學校物資及書本、電腦、教育活動等。

除了長期推行的港口碼頭學校計劃外，集團還因應需要推出其他項目，以協助有需要的青少年。其中一個好例子是屈臣氏透過「屈臣氏春蕾獎學金」計劃，為內地兩所學校提供超過人民幣二十萬元（三萬美元）

獎學金，扶助勤奮上進的清貧學童。這個項目的籌款和統籌小組骨幹成員更前往當地，親身見證計劃為受惠者帶來的裨益。

其中一名成員憶述：「我們很高興能夠為學童送上簇新的文具和書本，並直接和他們溝通交流。這項計劃讓勤奮的清貧學童能夠繼續學業，長遠來說可以改善自己和家人的生活。」

「我從這項計劃中，深切體會施比受更有福的道理。經過這次行程，我更有勇氣面對日常工作的挑戰，而整個人也充滿正能量。」

笑口常開

馬來西亞屈臣氏也致力照顧一些不幸的兒童，為他們帶來歡笑。過去四年，馬來西亞屈臣氏響應麥當勞叔叔慈善之家的「贈送微笑恩物」運動，共籌得港幣八萬元（一萬美元）支付高昂的手術費，為八名患有兔唇顎裂症的兒童帶來新生。

馬來西亞屈臣氏的一位統籌員說：「我們改變這些兒童的人生，也同時為自己的人生帶來改變。透過參與『贈送微笑恩物』這類慈善計劃，我們可以與社區建立更緊密的關係、加強同事間的合作精神，更重要的是幫助那些患有兔唇顎裂症的兒童。」

「在過去四年，我們的團隊熱心支持兒童服務計劃，



和黃推行的社區計劃種類繁多，但全部以**回饋社會為共通點**。

而『贈送微笑恩物』運動肯定會成為我們長期推行的一個項目。我認為，重視社會道義的企業不能只求門面功夫或認為提供口頭或金錢上的支持便已足夠，長遠來說這對行善精神是有害無益的。」

和黃員工還舉行一些新意盎然、備受矚目的活動。最經典的例子是，3奧地利的員工推出CliniClowns計劃，安排小丑探訪病重兒童，至今已有六十五名診所小丑探訪全國三十七間醫院逾一千次，為病重的兒童帶來歡笑。

在和黃的香港大本營，員工也一樣創意無限。他們熱烈響應捐血運動，而酒店廚師則烹調招牌菜式為有特殊需要的兒童籌款。公司還邀請逾千戶弱勢家庭，一起觀看世界級的排球賽事。

壯有所用

濟貧扶弱是集團公益活動中一個恆常不變的焦點。瑞典雖為全球最富裕的國家之一，但有些人卻受到社會遺棄。

集團旗下電訊公司3的員工於是擔任義務導師，為失業青少年提供就業輔導和支援。

這項活動體現和黃員工的辛勤努力和專業精神，負責安排這項計劃的3員工解釋道：「我們希望讓這些青少年了解工作上的一些潛規矩，以增加就業機會，也鼓勵他們繼續進修。

「我們向他們介紹3的不同工作崗位，希望啟發他們一些從沒想過的興趣。此外，公司為了提升人才實力，也必須羅致和培訓未來人才，而這項就業輔導活動正是一個物色人才的好辦法。」

弱有所依

在葡萄牙，瑪利娜員工發揮創意，為當地孤兒及瀕臨絕種動物籌募善款，並引起社會關注。有關活動包括售賣長頸鹿公仔，並用所得收入資助孤兒及瀕臨絕種動物。他們還舉辦一個長頸鹿命名比賽，可謂別出心裁。



其中一名參加者說：「這項計劃除了可以保護瀕危動物和為里斯本動物園籌款外，更可資助慈善機構的孤兒服務。」

「我們的顧客非常喜歡這項計劃，參與的員工也為之自豪，因為這項計劃能夠幫助社區，展現人性光輝一面。我們能藉此建立一個更美好的世界，尤其是幫助孤兒和問題家庭的兒童。此外，我們的顧客也能盡公民責任行善助人，同時會因為認同我們的原則而對公司產生好感。」

在這項計劃推動下，充滿熱誠的員工繼續為孤兒籌款，並於最近舉辦了一個聖誕拍賣晚會，出售不同部門製作的工藝品來籌募善款。

愛心遍全球

3愛爾蘭以長者為服務對象，舉辦了一項比賽，選出全國最能鼓舞人心的銀髮上網高手，以證明年齡並不會妨礙長者駕馭上網技巧。在巴拿馬，巴拿馬港口公司的員工和

家屬夥拍史密森尼熱帶研究中心，一起清潔沙灘和海岸，並由公司的水肺潛水好手深入海底，協助清潔工作。在加拿大，赫斯基能源與卡爾加里動物園合作，把黑足鼬送返大自然。

在澳洲，Vodafone Hutchison Australia（「VHA」）舉行以偏遠地區原住民為服務對象的Red Dust Role Models計劃，以改善當地弱勢青少年的身心健康。該計劃安排運動、音樂、藝術、衛生及商業等界別的模範人物前往這些社區，宣揚健康生活和推廣教育。每年VHA都有二十名員工組團走訪這些地區，親自見證他們努力的成果。

和記黃埔的服務計劃多姿多采，但基本上均以改善員工生活和工作所在社區為目標。要回饋社會，改善個人生活質素，並無秘訣可言。最重要的是，員工要有一份由心而發，而非基於職責的服務熱誠。他們經常接觸在社會邊緣掙扎求存的人，因此會有更堅定的信念，願意幫助社會上不幸的一群改善生活。助人之心想往只是一念之轉，但卻足以帶來影響一生的轉變。 



香港仁 愛香港

李嘉誠先生發起的「Love Ideas,
Love HK 集思公益計劃」鼓勵香港人
以創意及行動去關懷社區



在去年十二月在香港舉行的「Love Ideas, Love HK 集思公益計劃」交流會，可以用「喜樂」和「熱誠」四字概括形容。在這個宣揚互愛互助精神的公益計劃中，獲選的一百七十七個愛心項目的代表得知他們獲得足夠票數，能在李嘉誠基金會慷慨支持下將服務意念化為行動，個個喜出望外，而他們對自己構思的項目也確實充滿熱誠。

這項計劃所引發的創意和熱忱，其實不應令人訝異，因為自去年九月推出以來，這項計劃已在全城激起一股關懷社區、造福社群的熱潮。

香港人以善於創富著稱，但這計劃展現了香港較鮮為人知的另一面，就是社會上並非每個人都經濟掛帥，孳孳為利，也有人會為了群眾福祉而孜孜不倦。這項計劃在關懷社群的觀念中，加入了創新元素，成為城中熱話。

電台節目主持人林超榮也獲得資助，他將發揮搞笑本色，以「棟篤笑」為醫院病人帶來歡笑。他說：「這計劃能啟發創意，鼓勵人們構思不同方法來發揚愛心。這個平台及所提供的資助，為香港人創造無私奉獻的條件，啟動香港人對公益事業的全新思維。看到這些項目提出種種創新方法來幫助有需要的人，的確令人鼓舞。」

李嘉誠先生在交流會上致詞時，引述了美國老羅斯福總統於一九一〇年在巴黎索邦大學的著名演詞In the Arena中的一句話：「榮耀是屬於參與者的」。

鼓勵參與，成就互助精神，正是「Love Ideas, Love HK 集思公益計劃」的核心理念。這項計劃是李嘉誠基金會出資港幣三億元推行的「香港仁愛香港」公益行動的活動之一，但卻不只是提供財政支援，更有顧問機構提供專業意見。在交流會上，香港社會服務聯會（「社聯」）及聖雅各福群會的代表便以行動支持，幫助項目獲選者實踐他們的服務構思。

很多個人獲選者對公益事業並不熟悉，而且沒有推行公益計劃的經驗。聖雅各福群會企業拓展一協作高級經理李玉芝闡釋公益活動的真諦。她認為這計劃宣揚社區關懷、推動創意，正與聖雅各福群會的理念不謀而合。她還在資金分配上提供了一些切實意見，就是「認清目標，堅定立場」。

社聯也對這計劃表示支持，社聯業務總監蔡劍華在交流會上說，這計劃能凝聚和動員群眾力量向有需要的人表達關懷，令社聯感到欣慰。他敦促項目獲選者在遇到困難時，不妨向社聯求助。「如果發現項目會有盈餘，那應及早通知我們，我們可以提出善用盈餘的意見，進一步提升服務效益。」

聖雅各福群會的李玉芝提到，服務大眾是勞心勞力的工作。她說：「如果發現自己開始迷失方向，或對項目失去熱誠，就應立刻聯絡我們。」

「這計劃為企業、個人和社會服務機構提供一個充滿原創性的合作平台。」

左頁：李嘉誠先生歡迎「Love Ideas, Love HK 集思公益計劃」的勝出項目申請者。



電台節目主持人林超榮希望以「棟篤笑」為住院病人帶來歡笑。



這計劃激發的關愛意念多姿多采，而且創意盎然，其中包括：提供有特殊設備的交通工具接載脊髓小腦運動失調症患者參加各項活動、成立搖滾樂學習班讓青少年專心學

習音樂、為醫院病人表演棟篤笑等。

林超榮選擇表演「棟篤笑」，原來是受到恐懼感驅使。

他解釋說：「雖然我一向害怕去醫院，但每次探完病後，至少我可以速速離開，毋須久留。然而，很多病人卻必須長期住

院。我希望克服自己對醫院的恐懼感，但又不知從何入手。經過一番思索，我靈機一觸，既然我善於說笑話，那為何不在醫院裏表演『棟篤笑』呢？」

瑪麗醫院早已聯絡林超榮，安排表演檔期，而他也向其他有興趣的醫院招手。「我記得湯漢斯在電影*Punchline*裏說過：如果你有辦法逗得整個病房的人發笑，那你可以令任何人發笑。」

在這計劃引發的社企熱潮中，最令人鼓舞的一點是它見證香港人能夠打破思想框框和超越一般「行善」的思維，讓一些不為人注意的服務需要呈現人前。舉例說，鮮魚行學校的學生大多來自低收入家庭，那些家長未必能負擔港幣九百元的新校服。



梁紀昌校長相信計劃能使社會人士關注一些較少人留意的社會問題。



陳慧敏攜同她的「貓朋狗友」出席交流會，她的愛心項目將造福元朗地區的流浪貓狗。



梁紀昌校長留意到這需要，於是想到為學童提供校服和將校服循環再用。以往有些畢業生會把校服捐給新生，現在，透過李嘉誠基金會的資助，學校可以為全體學生購買校服，學生只須支付遠低於成本價的二十元，便可獲得一套校服，而到了年底交回校服時，更可以獲得退還那二十元。那麼，為甚麼學校不索性把校服送給學生呢？梁校長表示，如果有象徵式收費，家長才符合資格向社署申請校服津貼。

梁校長深信社區精神值得推廣，這就是他認同這計劃的原因。他說：「一言以蔽之，我很喜歡這計劃。計劃啟發創意，讓我們知道一些較少人知的服務需要，並鼓勵普羅大眾積極響應，包括提交愛心項目或參與投票。」他認為這是大企業回饋社會的典範，並希望可以吸引其他企業仿效。

陳慧敏的愛心項目也非常具實用價值。為了舒緩元朗的流浪貓狗問題，她透過關注動物權益團體「貓朋狗友」捕捉流浪貓狗，為牠們絕育。然而，組織卻經常面對資金短缺問題。她說：「為一頭狗絕育，費用往往要一千元，而為牠們治病更需要數千元。」

她於是申請資助，除了募集動物醫療費用外，更是為了提升大眾對絕育放回計劃的認識，希望香港政府可視此為解決流浪動物的可行方案。

在現階段，政府對流浪動物的政策是捕捉後人道毀滅。陳小姐說：「在二〇〇九年，政府毀滅了一萬三千頭狗，我們提出以一個比較人道的方法來處理這些流浪動物。」

她認為這公益計劃可以啟發更多人以行動幫助他人，對於第二輪的愛心項目，她笑言：「我還有一大堆意念準備提出呢！」

在去年接獲的愛心項目申請中，比較獨特的一個是香港青年協會青年就業網絡提出的Working Reality計劃，以幫助學生為踏入職場做好準備。這構思雖然簡單，但由於別出心裁而得到大多數人投票支持。

香港青年協會的黃民信說：「我知道現在的同學缺乏職業操守、工作環境和工作動力方面的學習機會。現在，同學可以透過這個項目自己成立『公司』，學習人力資源管理、銷售、市場推廣等知識，並獲得實踐經驗。」

青年就業網絡希望今年三月在二十間學校開辦以中五學生為對象的創業工作坊，讓四千多名學生參加。黃先生說：「我們希望這些活動可以啟發他們對事業發展的思考。」

他認為這愛心項目的好處在於可持續推行，同學可以邊做邊學，了解職場的實際運作。他認為「Love Ideas, Love HK 集思公益計劃」同樣是一個可持續推行的計劃，使他從中得到啟發。他說：「這公益計劃不但非常有創意，而且具透明度，你可以看到如何從提交的服務構思中衍生新意念。人們著眼第一項計劃時，已在

思索下一步如何將這些意念發揚光大。這計劃為企業、個人和社會服務機構提供了一個充滿原創性的合作平台。」

若論原創性，肯定非國際四方福音會香港教區的「夢想成真」計劃莫屬。但如果沒有「Love Ideas, Love HK 集思公益計劃」的資助，教會肯定無法透過傳統渠道籌得款項，推行這項有趣而投票人認為值得支持的計劃。

長者年紀越大、行動不便，很容易呆在家中與外界隔絕。教會於是提出一項計劃，針對長者希望到訪的旅遊點舉辦一些特別的主題晚會，內容包括地道美食、講座、音樂等。教會以有關國家的景物照片（例如英國倫敦塔橋）作為背景，讓長者在前面拍照，然後把放大的照片寄到長者家中。

教會負責人黃瑞蓮相信，這項目能鼓勵長者在日常生活裏尋找樂趣，也讓教會明白他們的需要。

香港長者的需要則啟發余頌昇和洪建豪同學提出「愛心車頭相」項目。他們提議讓長者在生時留影，作為日後葬禮上的照片。雖然這種服務聽來令人不暢，而且看似不吉利，但兩位同學卻發現市場對這項少見的服務需求殷切。這意念源自余頌昇在澳洲的一次旅行，當時他遇到一位在拍攝殯葬紀錄片的電影導演，使他靈機一觸。他說：「這位導演的拍攝內容引起了我的興趣，我明白到我們也許可以在這方面探索一下。」

洪先生說：「我們留意到，香港的長者是被忽略的一群。我們在『Love Ideas, Love HK 集思公益計劃』推出前已有這個構思，而這計劃正好讓我們可以將這構思付諸實踐。我們獲得資助後，至今已有兩家護老院表示有興趣與我們合作。我們也購入一些輕便的器材，讓我們可以到長者家中探訪。我們希望主動出擊，發掘需要這項服務的長者。」

這兩位青年相信，若非「Love Ideas, Love HK 集思公益計劃」提供這個難得機會，他們的構思也許永遠不會有實現的一天。余先生說：「這公益計劃的好處在於沒有硬性規定活動內容，因此不同社會階層的人都可自由發揮創意。有些獨特的服務構思根本無法從傳統渠道取得資金，但有了這計劃，大大小小的服務項目都有成功的希望。」

洪先生說：「這項計劃使我們可以同時做三件有意義的事。第一，證明八十後青年也可以作出貢獻；第二，啟發其他年輕人花時間精力來回饋社會；第三，為長者提供切實的服务。」

「現在，我的朋友都在討論這公益計劃。它已深入社會各階層，能為有需要的人即時帶來體貼入微的服務，也讓我們知道即使是最強大的企業，也沒有忘記社會上最弱小的一群。」

「夢想成真」計劃為長者安排模擬旅程，「到訪」世界各地的旅遊景點。



如果沒有「Love Ideas, Love HK 集思公益計劃」的資助，洪建豪（左）和余頌昇也許永遠無法實現他們的「愛心車頭相」服務。





「Love Ideas, Love HK 集思公益計劃」的運作

這計劃旨在鼓勵港人多加關懷周遭的人，了解他們的需要，然後施以援手，以不同方式去幫助社會上有需要的人。

任何人都可向基金會提交他們認為值得支持的活動項目，唯一要求是要造福本地社群。申請人有逾一個月時間來準備提交服務構思，然後於十一月一日至二十一日期間由公眾票選，獲選者可以直接取得資助。

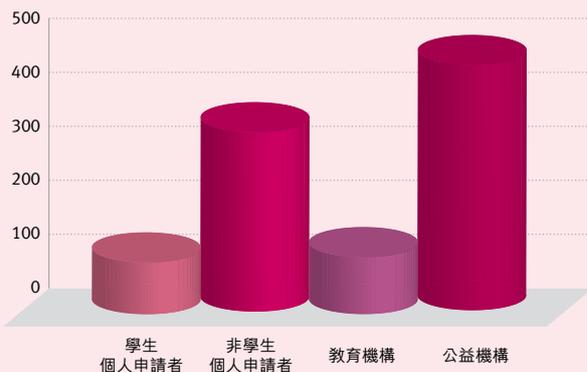
這次基金會共收到一千〇二十九個參選項目，其中六百七十四個被視為合資格而進入投票階段。最後，連同李嘉誠先生親自參與，從參選項目中挑選十二個特別觸動他的項目，共有一百七十七個獲選者獲取資助開展服務項目。

「Love Ideas, Love HK 集思公益計劃」是基金會撥款港幣三億元策劃的「香港仁愛香港」公益行動的項目之一，以鼓勵香港人參與慈善活動和共同發揮創意，建設更美好的香港。

有關首輪申請的統計資料如下：

接獲申請總數 **1,029**

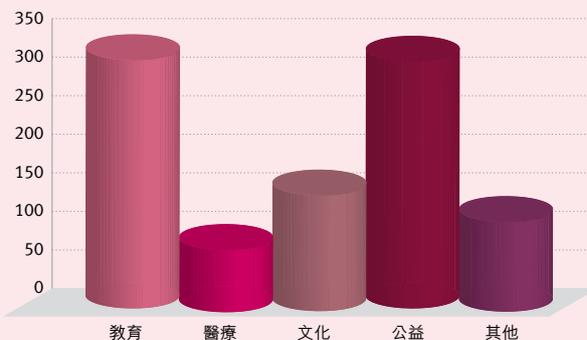
申請人類別



個人申請者年齡



申請項目類別*



合資格項目數目 **674**

獲選項目數目 **177**

總撥款額 **28,000,000 港元**

* 註：愛心項目受惠人士包括長者、青少年、殘疾人士、少數族裔、新移民、低收入家庭、在囚人士等。其餘項目類別包括文化發展、音樂、動物健康和環保等。



合則兩利

有遠見的流動和固定網絡營運商採用創新的共用網絡安排，以低成本為客戶提供更好的服務

過去十年來，電訊網絡的建設、升級、營運和維修開支日益高漲，網絡營運商肯定需要發揮更大創意，在降低成本的情況下，繼續擴展業務。

其中一個辦法是共用基礎設施，愈來愈多有遠見的流動和固定網絡營運商，都已採用這種安排去節約成本。

管理顧問公司博思艾倫的一份報告指出，網絡共用早在二〇〇一年已經出現。該公司說：「由於歐洲3G牌照新聞炒作的後遺症，加上因購買3G牌照而投入了龐大資金，許多營運商在財政壓力下，都希望能共用基礎設施，從而分擔成本。」

營運商3英國和T-Mobile預期流動互聯網數據使用量將快速增長，因此於二〇〇一年十二月成立各佔一半權益的

合資公司Mobile Broadband Network Ltd.（「MBNL」），並將彼此的3G基建注入，其目的是結合雙方力量，更快、更有效地創建英國最優秀的3G網絡。在共用網絡的情況下，雙方可以減少所需的基站數目，節省能源，並為用戶提供卓越的流動寬頻服務。

MBNL已向諾基亞西門子通訊集團批出價值四億英鎊（六億美元）的合約，以獲取3G無線網絡基礎設施，以及流動網絡的規劃、執行、優化和維修服務。這個共用網絡基建的計劃於去年底已經完成。

英國T-Mobile技術總監喬特尼表示：「流動寬頻使用量上升，顯然為網絡營運商帶來挑戰，但這都在我們預期之內。」

二〇〇四年八月，Hutchison 3G Australia和Telstra Corporation 承諾共同持有和營運二千一百兆赫的3G網絡。Hutchison 3G隨後與Vodafone Australia合併，成立Vodafone Hutchison Australia（「VHA」）。

去年十月，Telstra和VHA同意在來年締結網絡共用協議。據此，該二千一百兆赫網絡的網絡資產和頻譜將納入Telstra和VHA營運的其他網絡內。

博思艾倫表示：「固網和流動電話營運商均應考慮基建共用，以節省成本，同時發揮以創新和獨特為主的競爭優勢，更專注客戶服務。」

當世界各地4G網絡融資難求的問題引起熱烈討論，市場調查公司歐文促請電訊業放遠目光，接受網絡共用為未來的營運常規。

調查公司ABI Research指出，截至去年十一月，全球共有超過五百項3G網絡協議，以及逾三百項與4G發展有關的公告（包括LTE和WiMAX），當中涉及的高速數據網絡足以覆蓋全球其中的二十多億人口。

管理顧問公司奧緯諮詢在一份報告中指出，有意締結網絡共用協議的營運商一般會考慮五種營運模式，具體包括：

- 1) 營運商成立合營公司（注入資產）。雙方將現有網絡併入一家合營資產公司，並保留對公司日常運作和員工的管理權。
- 2) 合資加合營服務公司。與第一種模式相似，網絡營運商以合資公司持有共同建立或合併的現有網絡，但日常運作和員工則交由雙方共同成立的一家服務公司負責。
- 3) 供應商主導的網絡共用，加上營運和維修服務外判安排。合營資產公司的運作和員工交由承包商或管理服務供應商負責。
- 4) 網絡擁有權轉移至一個供應商，營運商根據使用量或容量向該供應商支付費用。運作及員工均由外界供應商負責。
- 5) 由一家營運商擔任流動虛擬網絡營運商。合營資產公司的其中一家網絡營運商放棄本身的營運，成為流動虛擬網絡營運商。這種營運商沒有自

3 奧地利締結了一項交易，由其他公司更新改造其3G網絡，而3 奧地利將租回該網絡並負責營運。

己的持牌頻率或無線頻寬，而是向現有的營運商大量購買網絡容量及服務，然後以自己的品牌轉售。

奧緯諮詢表示，這些網絡共用的營運模式各有利弊，並沒有一個是十全十美的。報告指出：「這些模式的差異，只在於在新的合作關係中，如何選擇哪一方來擁有哪種資產、處理營運和維修服務，以及負責聘用員工。」

去年十二月十五日，中國電訊設備製造商中興通訊、和記黃埔和國家開發銀行旗下國銀金融租賃有限公司就流動營運商3奧地利的網絡資產，締結了一項具有創意的交易。

根據該項安排，國銀金融租賃有限公司和中興通訊將收購3G網絡並更新改造，而3奧地利將租回該網絡並負責營運。3奧地利行政總裁締爾奧納表示：「長遠而言，這項安排有助我們降低成本，提升容量。我們堅信，這個模式能為我們帶來競爭優勢，並令客戶大大得益。」

透過這項交易，一方面3奧地利能降低收費，將節省的成本回饋用戶，另一方面3奧地利用戶則能享有最先進的科技成果。

歐文高級分析員奧拜都認為，網絡共用是大勢所趨：「按合理推斷，這個全新的營運模式有可能開創單一的流動網絡，然後由市場上的多個服務供應商共同使用。其實，其他基建領域，如固網電話、鐵路、電力、燃氣網絡等的公用事業公司，已在使用相同的營運模式。」 



葡萄酒 浪捲神州

中國內地的劉伶近年熱衷品嚐葡萄酒，屈臣氏酒窖正準備在這新興市場大展拳腳

中國市場瞬息萬變，早在十年前，西方葡萄酒對中國十三億人民來說只是聊備一格的飲品。雖然中國內地也有生產和飲用葡萄酒，但相對銷量龐大的啤酒和本地及進口烈酒，西方葡萄酒可說勢孤力薄。

時至今天，全球酒業正聚焦新興的中國葡萄酒市場。屈臣氏酒窖也搶先進駐，在上海開設首家門市擴展零售業務。

屈臣氏酒窖營運及市務主管何博思 (James Hepple) 說：「雖然目前香港葡萄酒市場遠比中國成熟，但我們可以從香港身上，洞悉中國市場未來的發展趨勢。中國的劉伶仍鍾情波爾多酒，而且無法國酒不歡，這種熱潮還將維持一段時間。」

雖然新市場的酒客通常從平價、味甜的白酒入手，然後邁向較乾身、較高級及較昂貴的紅酒，但中國酒客卻從頂級的波爾多紅酒開始。新市場一般需時多年才能培養固定的客群，但在中國內地的大城市，喝葡萄酒卻在一夜之間蔚然成風。

由國際葡萄酒及烈酒研究所 (International Wine and Spirit Research, 簡稱IWSR)



屈臣氏酒窖積極擴展零售業務，已開設了五家新店，其中一家商店位於上海。

為葡萄酒及烈酒商貿展舉辦機構Vinexpo進行的最新研究顯示，二〇〇四至二〇〇八年間，中國葡萄酒消耗量上升百分之八十。

根據預測，內地二〇〇九年至二〇一三年間的葡萄酒消耗量將上升百分之三十一點五八，至十二億六千萬瓶，每年全國人均消耗量接近一瓶。

目前，中國是全球第八大葡萄酒消費國，並預期於二〇一三年升至第七位，屆時全年耗酒量將超過一億箱（以每箱九公升計）。

中國不但迅速成為全球產酒商的注目焦點，其龐大的市場規模和範疇，也令其他國家視對華葡萄酒出口為國家大計之一。美國總統奧巴馬表示，希望美國對中國的葡萄酒出口能夠在五年內上升一倍。

澳洲對華葡萄酒出口在二〇〇九至二〇一〇年間倍增至四千六百萬公升，現僅次於法國，成為中國第二大葡萄酒供應國。中國也是波爾多酒在歐洲以外的最大出口市場，除了是英、美經濟低迷使兩國的葡萄酒市場萎縮外，北京、上海及廣州等城市的耗酒量持續強勁增長也是原因之一。

飲用量方面，中國內地緊隨香港，香港葡萄酒市場在亞洲首屈一指，在已屆合法喝酒年齡的市民中，每年人均耗酒量為三點六公升，遠高於區內其餘兩個最成熟的市場

日本及新加坡，當地每年人均葡萄酒消耗量分別為二點五及二點一公升。

對建立香港的葡萄酒文化，屈臣氏酒窖可說應記一大功。該公司最初走「大小通吃」的路線，經營高、中、低價洋酒，但現在則供應高級洋酒，主攻每瓶港幣二百元（二十五點六美元）以上的佳釀。屈臣氏酒窖現在是香港最大的專業酒商，在香港和澳門穩步擴展業務，最近還進軍內地市場。以往由屈臣氏酒窖代理的一些優質中價洋酒，現已轉由百佳出售。

二〇〇四至二〇〇八年間，香港葡萄酒消耗量上升百分之七十五點九，而Vinexpo/IWSR的研究預測，本港葡萄酒消耗量將於二〇〇九至二〇一三年間增長約百分之七十點八，達到四百七十九萬三千箱（以每箱九公升計），相等於五千七百五十萬瓶。

香港特區政府在二〇〇八年的財政預算中廢除酒稅，並宣佈計劃發展香港成為「亞洲葡萄酒中心」，因而大大刺激香港葡萄酒市道。香港現已壓倒了倫敦，成為全球第二大高級洋酒拍賣中心，並有超越紐約之勢。二〇一〇年，

香港人飲用的葡萄酒達港幣四十六億七千萬元（約六億美元），較二〇〇九年急升百分之七十二。

在香港人飲用的無加烈無氣葡萄酒中，紅酒佔百分之八十點六。雖然有不少白酒和玫瑰酒堪稱是中菜的絕配，但兩者也只分別佔百分之十六點一及百分之三點三。儘管各類洋酒的消耗量均在增長，但預期紅酒在二〇〇九年至二〇一三年間的增幅將獨領風騷。

中國的情況也差不多，紅酒佔全國耗酒量百分之八十八。然而，隨著女士對洋酒的興趣日濃，白酒消耗量也在增長中，預期二〇〇九年至二〇一三年間的增幅將超過四成。

雖然高級葡萄酒仍以法國酒為主（波爾多品牌就像是葡萄酒業界的路易威登和平治，被視為優越生活品味的象徵），但在中國製造或入瓶的葡萄酒繼續穩踞市場領導地位，佔全國葡萄酒消耗量接近百分之九十，並預期在

二〇〇九年至二〇一三年間增長百分之二十六點七。

然而，進口葡萄酒市場增長更快，消耗量在二〇〇四年至二〇〇八年間增長四倍，預期在二〇〇九年至二〇一三年增長百分之六十五點六，達一千六百七十六萬五千箱，佔總耗酒量百分之十五點八。

屈臣氏酒窖一直在計劃進軍中國零售市場，並已於北京、上海和廣州建立起批發業務。在開拓內地市場方面，屈臣氏酒窖決定先落戶上海開設門市，新店已於十二月開幕。

何博思表示：「新店選址新天地，位於一座名為石庫門的古老建築物內。除了各種特色食府外，該處還有卡地亞、路易威登和朗豪酒店。新天地已成為一個時尚優雅的高級消費熱點，我們覺得這是絕佳的營商據點。」

新店樓高兩層，佔地一千五百平方呎，包括試酒區及兩個為高級佳釀而設的專區，體現了屈臣氏酒窖嶄新的店舖設計概念。

屈臣氏酒窖現為Domaine de la Romanée-Conti在中國市場的代理，後者是勃艮第區最大的酒莊之一，也是一個經典的法國品牌。

何博思說：「上海葡萄酒市場比北京成熟，也更加先進。北京大概會是我們第二個目標，但我們會先在上海鞏固自己的實力，如有合適地點，我們打算來年在上海增設幾家門市。」

何博思表示，新店不會出售中國酒，因為中國酒在內地被視為「日常用品」。就像在香港的零售店，新店專門經營高級葡萄酒，這個檔次的葡萄酒是中短期內增長最快的進口洋酒。

何博思最後說：「我們選擇在這個時候進軍中國市場，正合天時地利。」

上海葡萄酒市場 比北京成熟， 也更加先進

屈臣氏酒窖全面革新品牌形象，包括煥然一新的店面設計，以現代元素糅合傳統感受。





二〇一〇 — 流金年華

屈臣氏酒窖去年經歷了變化多端的一年，除了積極擴展香港零售業務和開設首家內地零售店外，屈臣氏酒窖還在香港興建了一座最先進的倉庫，並全面革新品牌形象。

何博思說：「在過去幾年，尤其是過往兩年，我們均錄得雙位數的強勁增長。香港撤銷葡萄酒稅，為市場以至我們公司打了一支強心針，增長步伐更加快速。」

「單在二〇一〇年，我們已開設了五家新店，店舖總數達二十家。相對我們的營運規模，這個擴展速度在比例上可說相當驚人。我們的商店位於太古城中心、時代廣場、K11、將軍澳的東港城……以及上海。」

屈臣氏酒窖在上海及K11的店子，採用煥然一新的品牌形象。新品牌別除了「酒窖」兩字，反映公司對香港高級葡萄酒市場的前景充滿信心。

何博思解釋道：「我們希望建立一個更高級的形象，我們是主打高級洋酒的優質零售商，因此我們的形象需要更貼切地反映此經營路線，這並非裝飾門面，而是有實質的內涵。」

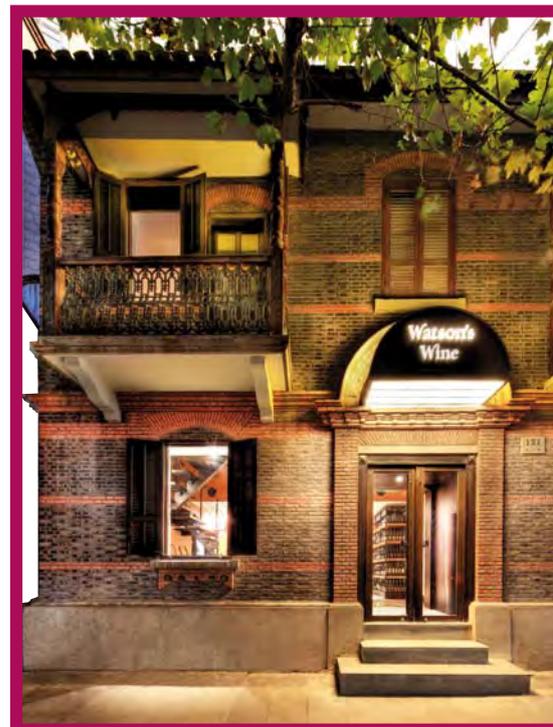
「我們聘請享譽香港設計界的蔡明治設計有限公司為我們設計新形象，他以現代元素糅合傳統感受，店面招牌的燈光設計採用葡萄酒瓶的形象，並在後面打光，除了營造溫暖的感覺，更與葡萄酒主題聯繫起來。在櫥窗佈置方面，設計師採用現代風格，但店內則採用和暖的泥土色調，天花設計則帶出法國傳統酒窖那種磚砌拱門的特色。新舊形象截然不同，我們認為正能突顯我們的市場定位。」

新店的另一個特色，是一具掛牆的iPad，當中展示的應用程式，可讓顧客瀏覽店內情況、掌握屈臣氏酒窖的活動、網上購物，以及設立個人的葡萄酒日誌。

屈臣氏酒窖還在葵涌興建了一個四萬平方呎的專用倉庫，可供存放曾儲存在法國或英國的葡萄酒，讓香港顧客也能獲得完善的洋酒儲存服務。

洋酒投資者使用這項服務，可獲得完整的酒藏儲存記錄，使珍藏的價值不致受損，有利日後在拍賣會上轉售。

何博思表示：「公司的儲存服務招收了大約三萬名會員，香港的居住環境往往十分擠迫，顧客因此擔心無法妥善保存美酒珍藏。我們引進這項服務後，顧客大可以放心選購葡萄酒，不用再擔心他們的酒藏沒有容身之地。我們還剛獲得香港品質保證局的認證，提供多一個信心保證！」



追「風」逐「日」 新能源

港燈推動綠色能源，南丫發電廠的太陽能發電系統正式投產

常言道，萬丈高樓從地起，這話用來形容電能實業有限公司旗下的香港電燈有限公司（「港燈」）的環保努力就最恰當不過。港燈去年七月二十九日把全港歷來最大的太陽能發電系統正式投產，為其環保大業奠定了穩固根基。

這個耗資港幣二千三百萬元（二百九十萬美元）的太陽能發電系統位於南丫發電廠，投資額雖然不算太大，但卻能帶來等於種植二萬二千棵樹木的環保效益，意義非凡。

這個太陽能發電系統不會產生任何排放，其發電量可供一百五十個家庭使用，每年更可減少排放五百二十公噸二氧化碳。

該系統目前的發電量為五百五十千瓦，但港燈現正計劃於二〇一二年前把發電容量倍增至一兆瓦。

然而，這並非表示南丫發電廠即將改用太陽能或任何其他種類的可再生能源，以取代煤炭作為主要的發電燃料。南丫發電廠的發電容量為三千七百三十五兆瓦，但以目前的技術水平，風能和太陽能發電遠遠無法產生如此高的電量。

雖說如此，港燈的風電與太陽能發電系統試驗項目卻取得了可喜成果，證明綠色能源值得進一步發展。顯而易見，環保能源將在港燈的發電業務中佔有日益重要的地位。

風場計劃

香港政府已訂立了目標，至二〇一二年，全港將有百分之二的發電量產自可再生的碳中和能源。為實現此目標，港燈已計劃在南丫島對開興建一個風場，預期能生產多達一百兆瓦的潔淨電能。

港燈工程建設科總經理劉福海說：「我們相信太陽能和風能是對本港環境最有利的可再生能源，這些項目正處於試驗階段，我們需要累積經驗，以便日後展開其他可再生能源項目。」

港燈的可再生能源項目至今取得的成果令人鼓舞，隨著其設於南丫島的全港首台風力渦輪機投產成功，港燈已決定興建第二個規模更大的風場。

此外，港燈有見其太陽能發電系統的效能高於預期，因此計劃把容量提高近一倍。

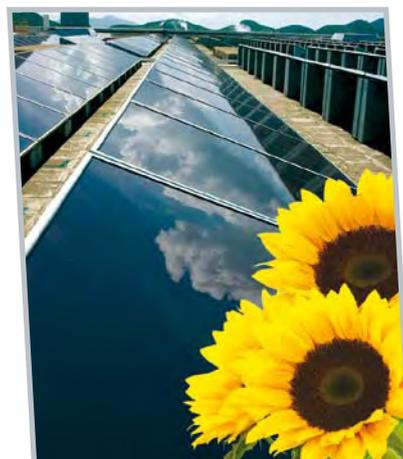
劉先生指出，太陽能板的效能高於預期，原因之一是採用了較先進的非晶硅薄膜光伏技術來開發這個系統。

他解釋說：「我們的供應商杜邦太陽能有限公司在深圳擁有合營工廠，在香港科學園建立研發中心，並在香港設有市場推廣辦事處。透過這個『創新圈』，我們與深圳製造基地攜手，為兩個城市創造互惠局面。我們是第一位使用非晶硅薄膜光伏技術的客戶，他們正在進行大量研究工作，以提升產品的效能。」

這個技術領域的發展一日千里，工程人員在南丫發電廠廠房的天台安裝了首批太陽能板後僅數個月，杜邦太陽能便已研發出能量轉換效率更高的新型號太陽能板，大概會在系統的下個發展階段派上用場。

劉先生稱，基於多個技術原因選用薄膜光伏板，而非晶體硅層較厚的常用組件。九龍灣的機電工程署總部大樓於二〇〇五年安裝的三百五十千瓦太陽能發電系統，以至同年香港科學園安裝的一百九十八千瓦太陽能系統，都是使用這種太陽能板。

位於南丫發電廠的太陽能發電系統，每年可減少排放五百二十公噸二氧化碳。



劉先生表示：「我們一直在研究這些薄膜光伏太陽能板，並與傳統的晶體硅太陽能板作比較。我們選擇薄膜太陽能板的原因之一，是生產所需的硅材料較少。反觀需要大量硅材料的傳統太陽能板，由於在製造過程中會耗費大量能源，因此往往要等數年時間，才能從所生產的太陽能電力中彌補製造太陽能板所消耗的能源。傳統太陽能板的回本期大概是三至四年，但我們選用的太陽能板，回本期只需年半；這種太陽能板的設計壽命長達二十年。

「第二個原因是，若傳統太陽能板的玻璃溫度上升，其轉換效率就會迅速下降，但換了非晶硅薄膜太陽能板，則不會下降得如此快。這種太陽能板可保持穩定的轉換效率，因此較適合在熱帶或亞熱帶地區使用。

「最後一點，在日照微弱的環境下，薄膜太陽能板仍能維持高水平的轉換效率，而傳統太陽能板的轉換效率則會大幅下降。換言之，

一年到頭，薄膜太陽能板能夠轉換的能源將會較多。」

港燈發現，即使在低日照的情況下，太陽能系統的輸出功率仍遠比預期為高。

縱使太陽能發電系統的成本仍然相對高昂，但卻無損它在世界各地日漸流行的趨勢。由於太陽能板不會產生氣態或液態污染物，而且操作寧靜，因此其環保程度被普遍視為高於大部分其他能源。

劉先生指出：「太陽能和風能發電在世界各地迅速發展，單在二〇一〇年安裝的太陽能光伏系統，發電容量便超過十千兆瓦，創下新紀錄，在以前來說這是難以想像的。我們預期明年新增的太陽能發電容量將接近二十千兆瓦。過去五年，全球太陽能市場以平均每年百分之四十七的驚人速度，持續增長。」

在某些方面，香港具備發展太陽能發電的良好條件。香港經常陽光普照，太陽能資源充足，

該發電系統的太陽能板採用了先進的非晶硅薄膜光伏技術，能夠轉換較多能源，在製造過程中也減少耗費能源，更適合在亞熱帶地區使用。





但是，香港可用於安裝太陽能板的土地卻十分有限，且安裝成本仍然高昂，令人卻步。

劉先生說：「香港寸金尺土，因此安裝太陽能發電系統非常困難，而使用太陽能發電系統的成本也高於傳統的熱電廠。」

然而，這並不表示香港無法更廣泛地採用太陽能發電。在成本下降之時，香港可以推廣太陽能發電，而且太陽能發電系統可以因地制宜，按香港的獨特環境度身設計。

在香港，高樓大廈的天台大多被用來安置空調機和其他樓宇裝備，但日後有可能在新建築物的外牆鋪上薄膜光伏組件。

為摩天大廈裝上太陽能板

劉先生指出：「這些太陽能板可以作為幕牆，讓陽光穿透，但太陽能板的成本仍然相對較高，因此暫時可能無法獲得發展商青睞。然而，市場趨勢反映，光伏板的價格正快速下調，在未來三年內，發展商及電力公司有可能對太陽能發電重拾興趣。」

長遠來說，太陽能發電的眾多優點不容忽視，隨著技術成本降低，這種發電模式的吸引力將愈來愈高。

劉先生總結稱：「毫無疑問，太陽能是一種潔淨能源。太陽能發電系統不會產生排放，且所需的保養工夫少之又少，一旦與電網連接，太陽能板便可保持供電無間，乾淨利落。不過，由於太陽能源時斷時續，全球太陽能發電項目的普及性將會受到限制，只有開發可靠、低廉的太陽能儲存技術，才能改變這種情況。」

以「薄」為貴

太陽能板又稱為光伏板或光伏組件，以硅為半導體，將太陽輻射轉為電能，組件吸收太陽能，推動電子流而產生電力。

由於任何光照條件適當的地方都能產生太陽能，且太陽能發電技術在實際運作中不會產生任何排放，因此太陽能現已成為最尖端的可再生能源之一。

光伏板的設計和建造技術也相應取得了重大進展，而效能較高的太陽能發電裝置正日益流行。

杜邦太陽能生產的非晶硅薄膜光伏組件採用鍍於玻璃板上的硅半導體層，厚度僅數微米，使製造過程的能源消耗少於傳統的晶硅裝置。

港燈的劉福海先生指出，太陽能板目前供過於求，因此其價格正面對逐漸下調的壓力，可能有助推動這項技術的廣泛應用。

劉先生說：「研發活動有助改善現有技術，新技術的出現也大大節省成本和提高效率。同時，研究人員顯著提升了能源和材料在製造過程中的使用效率，使光伏系統的回本期大大縮短並延長使用壽命。」

驅寒送暖

寒冬時份，我們往往覺得四肢冰冷，雙手尤其最易受寒。數百年來，良工巧匠花盡心思，為雙手帶來保暖妙法。

當年... 根據傳說，世上第一個暖手器是於隋朝發明的「手爐」。當年隋煬帝在隆冬巡遊江蘇，對嚴寒天氣引以為苦。因此，他的隨從請當地工匠用銅、瓷做材料，精心打造一隻小巧的手爐，放入燒熱的煤塊，讓皇帝拿在手裏取暖。隋煬帝很喜歡這隻手爐，經常把它藏在帝袍的長袖裏。上有好者，士紳名流亦爭相仿效，使手爐大行其道。

今日... 今天的暖手器也許沒有手爐那樣美觀，但功效卻更大。大部分暖手器均使用電池，設有不同的溫度模式，包括標準、強和特強等，還有「恆溫」安全控制，以防過熱。暖手器重五十克，比古代的手爐輕便得多，而且小巧玲瓏，除可放在口袋裏，更可藏於窄小的衣袖內。🔋



長80 x 闊46 x 高20毫米



長99 x 闊161.4 x 高124.7毫米

下圖：台灣國立故宮博物院